

## Etusivu>Kanteen nostaminen>Euroopan siviilioikeudellinen atlas>Tuomiot siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus

### Tuomiot siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus

Jäsenvaltioiden toimittamat tiedot asetuksesta N:o 44/2001 ja siihen liittyvät sähköiset lomakkeet

#### Yleisiä tietoja

Tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta siviili- ja kauppaoikeuden alalla 22 päivänä joulukuuta 2000 annettua [neuvoston asetusta \(EY\) N:o 44/2001](#) sovelletaan Euroopan unionin jäsenvaltioiden välillä, ja se koskee myös Tanskaa, joka on tehnyt asetuksen kanssa rinnakkaisen [sopimuksen Euroopan yhteisön kanssa](#). Sopimus tuli voimaan 1. heinäkuuta 2007.

Jäsenvaltiossa annettu tuomio on tunnustettava muissa jäsenvaltioissa ilman eri menettelyä.

Jäsenvaltiossa annettu ja siellä täytäntöönpanokelpoinen tuomio on pantava täytäntöön toisessa jäsenvaltiossa, kun tuomio asiaan osallisen hakemuksesta on siellä julistettu täytäntöönpanokelpoiseksi. Hakemus on toimitettava tuomioistuimelle tai toimivaltaiselle viranomaiselle, jonka jäsenvaltio on ilmoittanut asetuksen 39 artiklan mukaisesti. Täytäntöönpanokelpoiseksi julistamista koskevasta hakemuksesta annettuun päätökseen on haettava muutosta asetuksen 43 artiklan 2 kohdan ja 44 artiklan mukaisesti määritellyltä tuomioistuimelta.

**Asetus (EY) N:o 44/2001 on korvattu asetuksella (EU) N:o 1215/2012 (uudelleenlaadittu Bryssel I asetusta) 10. tammikuuta 2015 alkaen.** Uutta asetusta sovelletaan ainoastaan sellaisiin oikeudenkäynteihin, jotka on pantu vireille, virallisiin asiakirjoihin, jotka on laadittu tai rekisteröity virallisina asiakirjoina, ja tuomioistuimissa tehtyihin sovintoihin, jotka on hyväksytty tai tehty 10. tammikuuta 2015 tai sen jälkeen. Asetusta (EY) N:o 44/2001 sovelletaan edelleen ennen 10. tammikuuta 2015 vireille tulleissa oikeudenkäynneissä annettuihin tuomioihin sekä ennen tuota päivää laadittuihin tai rekisteröityihin virallisiin asiakirjoihin ja tuomioistuimissa hyväksytyihin tai tehtyihin sovintoihin, jotka kuuluvat sen soveltamisalaan.

Asetusta (EU) N:o 1215/2012 sovelletaan Tanskassa tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta siviili- ja kauppaoikeuden alalla Euroopan yhteisön ja Tanskan kuningaskunnan välillä tehdyn sopimuksen nojalla. Tarvittavat lainsäädäntömuutokset tulivat Tanskassa voimaan 1. kesäkuuta 2013.

Asetukseen on liitetty kaksi lomaketta.

Jäsenvaltioiden asetuksen 75 ja 76 artiklan mukaisesti tekemät ilmoitukset ovat saatavissa [täältä](#).

Euroopan oikeusportaalissa on lisätietoa asetuksen soveltamisesta sekä [lomakkeiden](#) täyttämistä helpottava työkalu.

**Tietoa kunkin jäsenvaltion oikeusjärjestelmästä saa napsauttamalla kyseisen valtion lippua.**

#### Hyödyllisiä linkkejä

[Käytännön opas - Tuomioistuimen toimivalta ja sovellettava laki kansainvälisissä kuluttajasopimuksissa](#)

[Käytännön opas - Tuomioistuimen toimivalta ja sovellettava laki kansainvälisissä kiistoissa työnantajan ja työntekijän välillä](#)

[ARKISTOITU: Euroopan siviilioikeudellinen atlas \(sivusto suljettu 30.9.2017\)](#)

Päivitetty viimeksi: 18/03/2022

Tätä sivustoa ylläpitää Euroopan komissio. Sivuston tiedot eivät välttämättä edusta Euroopan komission virallista kantaa. Komissio ei ole vastuussa tiedoista, joita esitetään tai joihin viitataan tällä sivustolla. EU:n sivustoihin sovellettavat tekijänoikeussäännöt löytyvät oikeudellisesta huomautuksesta.

### Tuomiot siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Belgia

**Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kansalliset toimivaltasäännökset**

Ei ole

**Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitetut hakemukset on osoitettava**

Ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin (*tribunal de première instance / rechtbank van eerste aanleg*)

**Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut muutoksenhakupäätökset on osoitettava**

– vastaajan hakiessa muutosta: ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin (*tribunal de première instance / rechtbank van eerste aanleg*)

– kantajan hakiessa muutosta: muutoksenhakutuomioistuin (*cour d'appel / hof van beroep*).

**Liite IV - 44 artiklassa tarkoitetun muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

Kassaatiovalitus.

Päivitetty viimeksi: 02/04/2024

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetystä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

### Tuomiot siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Bulgaria

**Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kansalliset toimivaltasäännökset**

Bulgarialaiset tuomioistuimilla ja muilla viranomaisilla on kansainvälinen toimivalta, kun hakija tai kantaja on Bulgarian kansalainen tai oikeushenkilö, joka on rekisteröitynyt Bulgarian tasavallan alueelle (kansainvälisen yksityisoikeuslain 4 §:n 1 momentin 2 kohta).

**Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitetut hakemukset on osoitettava**

Tuomion tai muun toisessa Euroopan unionin jäsenvaltiossa annettun asiakirjan täytäntöönpanokelpoisuutta koskeva hakemus on toimitettava maakuntatuomioistuimelle (*okrazhen sad*) (siviiliprosessilain 623 §:n 1 momentti).

**Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut muutoksenhakupäätökset on osoitettava**

Määräykseen voi hakea muutosta Sofian muutoksenhakutuomioistuimessa siviiliprosessilain 623 §:n 6 momentin ensimmäinen virke).

**Liite IV - 44 artiklassa tarkoitetun muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

Sofian muutoksenhakutuomioistuimen päätökseen voi hakea muutosta korkeimmasta oikeudesta (kassaatiotuomioistuimesta) (siviiliprosessilain 623 §:n 6 momentin toinen virke).

Päivitetty viimeksi: 26/11/2021

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetystä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

### Tuomiot siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Tšekki

**Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kansalliset toimivaltasäännökset**

Tšekissä siviiliprosessilain 99/1963 (*občanský soudní řád*), sellaisena kuin on muutettuna, 86 §.

**Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitetut hakemukset on osoitettava**

Tšekissä: piirituomioistuin (*okresní soud*).

**Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut muutoksenhakupakettit on osoitettava**

Tšekissä: piirituomioistuin (*okresní soud*).

**Liite IV - 44 artiklassa tarkoitetun muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

Tšekissä: ylimääräinen muutoksenhaku (*dovolání*), kumoamiskanne (*žaloba pro zmatečnost*) ja uudelleenkäsitely (*žaloba na obnovu řízení*).

Päivitetty viimeksi: 12/05/2024

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetyistä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

**Tuomioistuimet siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Tanska**

**Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kansalliset toimivaltasäännökset**

Tanskassa: oikeudenkäymiskaaren (*lov om rettens pleje*) 246 artiklan 2 ja 3 kohta.

**Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitetut hakemukset on osoitettava**

Tanskassa *byret*.

**Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut muutoksenhakupakettit on osoitettava**

Tanskassa *landsret*.

**Liite IV - 44 artiklassa tarkoitetun muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

Tanskassa valittamalla *Højestereti* *Procesbevillingsnævnetin* luvalla.

Päivitetty viimeksi: 03/08/2023

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetyistä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

**Tuomioistuimet siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Saksa**

**Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kansalliset toimivaltasäännökset**

- Saksassa: riita-asioiden oikeudenkäyntilain (*Zivilprozessordnung*) 23 §

**Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitetut hakemukset on osoitettava**

- Saksassa:

a) *Landgerichtin* osaston puheenjohtaja

b) virallisten asiakirjojen täytäntöönpanokelpoisiksi julistamista koskevassa hakemusmenettelyssä notaari (*Notar*).

**Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut muutoksenhakupakettit on osoitettava**

- Saksassa, *Oberlandesgericht*.

**Liite IV - 44 artiklassa tarkoitetun muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

- Saksassa, *Rechtsbeschwerde*.

Päivitetty viimeksi: 21/08/2023

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetyistä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

**Tuomioistuimet siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Viro**

**Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kansalliset toimivaltasäännökset**

Siviiliprosessilain 86 §

**Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitetut hakemukset on osoitettava**

Käräjäoikeus (*maakohus*)

**Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut muutoksenhakupakettit on osoitettava**

Piirituomioistuin (*ringkonnakohus*)

**Liite IV - 44 artiklassa tarkoitetun muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

Korkeimmalle oikeudelle esitettävä muutoksenhaku

Osoite: Lossi 17

Kaupunki: Tartu

Postinumero: 50093

Puhelin: +372 730 9002

Faksi: +372 730 9003

Sähköposti: [info@riigikohus.ee](mailto:info@riigikohus.ee)

Kotisivu: <https://www.riigikohus.ee>

Päivitetty viimeksi: 29/03/2022

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetyistä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

**Tuomioistuimet siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Irlanti**

**Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kansalliset toimivaltasäännökset**

- Irlannissa: säännökset, joiden mukaan tuomioistuin on toimivaltainen sillä perusteella, että haastehakemus tai muu vastaava asiakirja on annettu vastaajalle tiedoksi hänen oleskellessaan tilapäisesti Irlannissa.

**Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitetut hakemukset on osoitettava**

- Irlannissa, *High Court*.

**Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut muutoksenhakupakettit on osoitettava**

- Irlannissa, *High Court*.

**Liite IV - 44 artiklassa tarkoitetun muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

- Irlannissa, oikeuskysymykseen rajoituvalla valituksella *Supreme Court*lta.

Päivitetty viimeksi: 11/07/2023

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetyistä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

#### **Tuomiot siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Kreikka**

##### **Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kansalliset toimivaltasäännökset**

Kreikassa: riita-asioiden oikeudenkäyntilain (Κώδικας Πολιτικής Δικονομίας) 40 artikla

##### **Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitetut hakemukset on osoitettava**

Kreikassa, Μουσελές Πρωτοδικείο.

##### **Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut muutoksenhakupakettit on osoitettava**

Kreikassa, Εφετείο.

##### **Liite IV - 44 artiklassa tarkoitetun muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

Kreikassa, kassaatiovalituksella.

Päivitetty viimeksi: 21/12/2020

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetyistä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

#### **Tuomiot siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Espanja**

##### **Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kansalliset toimivaltasäännökset**

Ei sovelleta

##### **Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitetut hakemukset on osoitettava**

Espanjassa, *Juzgado de Primera Instancia*.

##### **Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut muutoksenhakupakettit on osoitettava**

Espanjassa, *Audiencia Provincial*.

##### **Liite IV - 44 artiklassa tarkoitetun muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

Espanjassa, kassaatiovalituksella.

Päivitetty viimeksi: 15/12/2023

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetyistä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

#### **Tuomiot siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Ranska**

##### **Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kansalliset toimivaltasäännökset**

- Ranskassa: siviililain (*Code civil*) 14 ja 15 artikla.

##### **Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitetut hakemukset on osoitettava**

- Ranskassa:

a) alioikeuden (*tribunal judiciaire*) kirjaamon johtaja

b) notaarikamarin puheenjohtaja tai, jos puheenjohtaja on poissa tai estynyt, hänen sijaisensa, joka nimetään tehtävään kamarin jäsenten keskuudesta, silloin kun haetaan notaarin antaman virallisen asiakirjan täytäntöönpanokelpoiseksi julistamista.

##### **Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut muutoksenhakupakettit on osoitettava**

- Ranskassa:

a) muutoksenhakutuomioistuimien (*cour d'appel*), kun kyseessä on myönteinen päätös

b) alioikeuden presidentti, kun kyseessä on kielteinen päätös.

##### **Liite IV - 44 artiklassa tarkoitetun muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

- Ranskassa, kassaatiovalituksella.

Päivitetty viimeksi: 10/05/2023

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetyistä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

#### **Tuomiot siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Kroatia**

##### **Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kansalliset toimivaltasäännökset**

Lainvalinnasta tietyissä suhteissa annetun lain (*Zakon o rješavanju sukoba zakona s propisima drugih zemalja u određenim odnosima*) 54 §

##### **Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitetut hakemukset on osoitettava**

Siviilioikeudellisissa asioissa kunnalliset tuomioistuimet (*općinski sud*), kauppaoikeudellisissa asioissa Zagrebin kunnallinen siviilituomioistuin (*Općinski građanski sud*) ja kauppaoikeudelliset tuomioistuimet (*trgovački sud*)

##### **Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut muutoksenhakupakettit on osoitettava**

Siviilioikeudellisissa asioissa muutosta voi hakea toimivaltaiselta maakunnalliselta tuomioistuimelta (*županijski sud*) toimivaltaisen kunnallisen tuomioistuimen välityksellä, kun taas kauppaoikeudellisissa asioissa muutosta haetaan ylimmältä kauppaoikeudelliselta tuomioistuimelta (*Visoki trgovački sud Republike Hrvatske*) kauppaoikeudellisten välityksellä.

##### **Liite IV - 44 artiklassa tarkoitetun muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

Muutosta voi hakea Kroatian korkeimmalta oikeudelta (*Vrhovni sud Republike Hrvatske*).

Päivitetty viimeksi: 14/03/2024

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetyistä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

#### **Tuomiot siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Italia**

##### **Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kansalliset toimivaltasäännökset**

- Italiassa: 31 päivänä toukokuuta 1995 annetun lain N:o 218 3 ja 4 artikla.

##### **Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitetut hakemukset on osoitettava**

- Italiassa, *Corte d'appello*.

##### **Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut muutoksenhakupakettit on osoitettava**

- Italiassa, *Corte d'appello*.

#### **Liite IV - 44 artiklassa tarkoitetun muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

- Italiassa, kassaatiovalituksella.

Päivitetty viimeksi: 08/01/2024

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetyistä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

#### **Tuomiot siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Kypros**

##### **Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kansalliset toimivaltasäännökset**

- Kyproksessa: tuomioistuinlain nro 14/1960 21 §:n 2 momentti, sellaisena kuin se on muutettuna.

##### **Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitetut hakemukset on osoitettava**

- Kyproksessa "Επαρχιακό Δικαστήριο" (aluetuomioistuin) tai, jos tuomio koskee elatusvelvollisuutta, "Οικογενειακό Δικαστήριο" (perhetuomioistuin).

##### **Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut muutoksenhakupyyntöjä koskevat hakemukset on osoitettava**

- Kyproksessa "Επαρχιακό Δικαστήριο" (aluetuomioistuin) tai, jos tuomio koskee elatusvelvollisuutta, "Οικογενειακό Δικαστήριο" (perhetuomioistuin).

#### **Liite IV - 44 artiklassa tarkoitetun muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

- Kyproksessa jatkomuutoksenhaku osoitetaan hallintotuomioistuimeen eli "Διοικητικό Δικαστήριο".

Päivitetty viimeksi: 04/03/2024

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetyistä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

#### **Tuomiot siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Latvia**

##### **Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kansalliset toimivaltasäännökset**

- Latviassa: siviiliprosessilain (*Civilprocesa likums*) 27 § ja 28 §:n 3, 5, 6 ja 9 momentti.

##### **Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitetut hakemukset on osoitettava**

- Latviassa, *rajona (pilsētas) tiesa*.

##### **Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut muutoksenhakupyyntöjä koskevat hakemukset on osoitettava**

- Latviassa, *Apgabaltiesa*.

#### **Liite IV - 44 artiklassa tarkoitetun muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

- Latviassa, valittamalla *Augstākā tiesa*:an.

Päivitetty viimeksi: 10/05/2024

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetyistä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

#### **Tuomiot siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Liettua**

##### **Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kansalliset toimivaltasäännökset**

- Liettuaassa: riita-asioiden oikeudenkäyntilain (*Civilinio proceso kodeksas*) 31 artikla.

##### **Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitetut hakemukset on osoitettava**

- Liettuaassa, *Lietuvos apeliacinis teismas*.

##### **Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut muutoksenhakupyyntöjä koskevat hakemukset on osoitettava**

- Liettuaassa, *Lietuvos apeliacinis teismas*.

#### **Liite IV - 44 artiklassa tarkoitetun muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

- Liettuaassa, esittämällä muutoksenhakupyyntö *Lietuvos Aukščiausiasis Teismasille*.

Päivitetty viimeksi: 07/04/2023

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetyistä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

#### **Tuomiot siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Luxemburg**

##### **Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kansalliset toimivaltasäännökset**

Luxemburgissa: siviililain (*Code civil*) 14 ja 15 artikla.

##### **Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitetut hakemukset on osoitettava**

Luxemburgissa, *tribunal d'arrondissementin* puheenjohtaja.

##### **Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut muutoksenhakupyyntöjä koskevat hakemukset on osoitettava**

Luxemburgissa, *cour supérieure de justice* sen toimiessa riita-asioiden muutoksenhaku tuomioistuimena.

#### **Liite IV - 44 artiklassa tarkoitetun muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

Luxemburgissa, kassaatiovalituksella.

Päivitetty viimeksi: 17/03/2023

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetyistä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

#### **Tuomiot siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Unkari**

##### **Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kansalliset toimivaltasäännökset**

Unkarissa: kansainvälisestä yksityisoikeudesta vuonna 1979 annetussa säädöksessä nro 13 (*nemzetközi magánjogról szóló 1979. évi 13. törvényerejű rendelet*) oleva 57 artikla.

##### **Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitetut hakemukset on osoitettava**

Unkarissa *törvényszék székhelyén működő járásbíróság* (yleisen tuomioistuimen toimipaikan piirioikeus), ja Budapestissä *Budai Központi Kerületi Bíróság* (Budan alemman oikeusasteen tuomioistuin).

##### **Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut muutoksenhakupyyntöjä koskevat hakemukset on osoitettava**

Unkarissa *törvényszék* (yleinen tuomioistuin); Budapestissä *Fővárosi Törvényszék* (pääkaupungin yleinen tuomioistuin).

#### **Liite IV - 44 artiklassa tarkoitetun muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

Unkarissa: *felülvizsgálati kérelem* (uudelleentarkastelupyyntö).

Päivitetty viimeksi: 02/01/2024

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetystä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

#### **Tuomiot siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Malta**

##### **Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kansalliset toimivaltasäännökset**

- Maltassa: siviiliprosessilain (*Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili*) 12 luku, 742, 743 ja 744 § sekä kauppalain (*Kodiċi tal-kummerċ*) 13 luku, 549 §.

##### **Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitetut hakemukset on osoitettava**

- Maltassa: siviilituomioistuimen ensimmäinen jaosto (*Prim' Awla tal-Qorti Ċivili*) tai Gozon rauhantuomioistuimen ylempi jaosto (*Qorti tal-Maġistrati ta' Għawdex fil-gurisdizzjoni superjuri tagħha*) tai, jos tuomio koskee elatusapua, tuomioistuimen kirjaamo (*Registratur tal-Qorti*), jolle hakemus toimitetaan oikeusministerin (*Ministru responsabbli għall-Ġustizzja*) välityksellä.

##### **Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut muutoksenhakupakettit on osoitettava**

- Muutoksenhakuomistuin (*Il-Qorti ta' l-Appell*) siviiliprosessilain 12 luvussa säädetyllä menettelyllä.

##### **Liite IV - 44 artiklassa tarkoitetun muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

- Maltassa ei ole mahdollista hakea muutosta ylimmässä oikeusasteessa.

- Jos tuomio koskee elatusapua, muutosta haetaan muutoksenhakuomistuinissa siviiliprosessilain 12 luvussa säädetyllä menettelyllä.

Päivitetty viimeksi: 27/03/2023

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetystä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

#### **Tuomiot siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Alankomaat**

##### **Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitetut hakemukset on osoitettava**

Alankomaissa, *voorzieningenrechter van de rechtbank*.

##### **Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut muutoksenhakupakettit on osoitettava**

- Alankomaissa

a) vastaajan hakiessa muutosta *rechtbank*,

b) hakijan hakiessa muutosta *gerechtshof*.

##### **Liite IV - 44 artiklassa tarkoitetun muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

- Alankomaissa *Hoge Raad* (korkein oikeus).

Päivitetty viimeksi: 13/05/2024

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetystä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

#### **Tuomiot siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Itävalta**

##### **Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kansalliset toimivaltasäännökset**

- Itävallassa: tuomioistuimen toimivaltaa koskevan lain (*Jurisdiktionsnorm*) 99 artikla.

##### **Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitetut hakemukset on osoitettava**

- Itävallassa, *Bezirksgericht*.

##### **Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut muutoksenhakupakettit on osoitettava**

- Itävallassa, *Bezirksgericht*.

##### **Liite IV - 44 artiklassa tarkoitetun muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

- Itävallassa, *Revisionsrekursilla*.

Päivitetty viimeksi: 15/05/2023

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetystä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

#### **Tuomiot siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Puola**

##### **Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kansalliset toimivaltasäännökset**

riita-asioiden oikeudenkäyntilain (*Kodeks postępowania cywilnego*) 1103 ja 1110 artikla

##### **Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitetut hakemukset on osoitettava**

*Sąd Okręgowy*

##### **Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut muutoksenhakupakettit on osoitettava**

*Sąd Apelacyjny*

##### **Liite IV - 44 artiklassa tarkoitetun muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

kassaatiovalituksella *Sąd Najwyższy*:hyn

Päivitetty viimeksi: 21/12/2023

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetystä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

#### **Tuomiot siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Portugali**

##### **Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kansalliset toimivaltasäännökset**

Portugalissa sovelletaan seuraavia toimivaltasäännöksiä:

- siviiliprosessilain (*Código de Processo Civil*) 63 §:n 1 momentti siltä osin kuin se koskee ylikansallista tuomiovaltaa käyttäviä tuomioistuimia; esimerkiksi sen paikkakunnan tuomioistuin, jossa sivuliike, agentuuri, tytäryritys, edustusto tai muu toimipaikka sijaitsee (jos se sijaitsee Portugalissa), kun haaste koskee keskushallintoa; ja

- työasioiden oikeudenkäyntilain (*Código de Processo do Trabalho*) 10 § siltä osin kuin se koskee ylikansallista tuomiovaltaa käyttäviä tuomioistuimia; esimerkiksi sen paikkakunnan tuomioistuin, jossa kantajan kotipaikka on, yksittäisiin työsopimuksiin liittyvissä menettelyissä, kun työntekijä on nostonut kanteen työnantajaa vastaan.

##### **Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitetut hakemukset on osoitettava**

Portugalissa: *Tribunal de Comarca* (alueellinen tuomioistuin).

##### **Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut muutoksenhakupakettit on osoitettava**

Portugalissa: *Tribunal da Relação* (muutoksenhakutuomioistuin).

#### **Liite IV - 44 artiklassa tarkoitettujen muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

Portugalissa: oikeuskysymykseen rajoittuva muutoksenhaku.

Päivitetty viimeksi: 07/04/2024

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetystä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

#### **Tuomiot siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Romania**

##### **Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen kansalliset toimivaltasäännökset**

Asetuksen 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen kansalliset toimivaltasäännökset ovat seuraavat:

Romaniassa: siviiliprosessilaista annettu laki nro 134/2010, Romanian tuomioistuinten kansainvälistä toimivaltaa koskeva I osasto, kansainvälistä yksityisoikeutta koskeva VII osa, 1066–1082 §

##### **Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitettujen hakemukset on osoitettava**

Romaniassa alioikeus (tribunal) (tietyistä toimenpiteistä, jotka ovat tarpeen tiettyjen yhteisön säädösten soveltamiseksi Romanian liittyttyä Euroopan unioniin, annetun hallituksen erityisasetuksen nro 119/2006 hyväksymisestä annetun lain nro 191/2007, sellaisena kuin se on muutettuna, I/2 §:n 1 momentin 1 kohta; siviiliprosessilain 95 §:n 1 momentti)

##### **Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen muutoksenhakuhakemukset on osoitettava**

Romaniassa muutoksenhakutuomioistuin (*curte de apel*) (siviiliprosessilaista annetun lain nro 134/2010 96 §:n 2 momentti)

##### **Liite IV - 44 artiklassa tarkoitettujen muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

muutoksenhaku (*recurs*) (siviiliprosessilain 97 §:n 1 momentti)

Päivitetty viimeksi: 14/02/2024

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetystä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

#### **Tuomiot siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Slovenia**

##### **Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen kansalliset toimivaltasäännökset**

- Sloveniassa: kansainvälisestä yksityisoikeudesta ja oikeudenkäynnistä annetun lain (*Zakon o mednarodnem zasebnem pravu in postopku*) 48 §:n 2 momentti siviiliprosessilain (*Zakon o pravnem postopku*) 47 §:n 2 kohdan osalta ja kansainvälisestä yksityisoikeudesta ja oikeudenkäynnistä annetun lain (*Zakon o mednarodnem zasebnem pravu in postopku*) 58 §:n 1 momentti siviiliprosessilain (*Zakon o pravnem postopku*) 57 §:n 1 momentin ja 47 §:n 2 momentin osalta.

##### **Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitettujen hakemukset on osoitettava**

- Sloveniassa, *okrožno sodišče*.

##### **Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen muutoksenhakuhakemukset on osoitettava**

- Sloveniassa, *okrožno sodišče*.

##### **Liite IV - 44 artiklassa tarkoitettujen muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

- Sloveniassa, esittämällä muutoksenhakupyynnön *Vrhovno sodišče Republike Slovenije*.

Päivitetty viimeksi: 12/06/2018

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetystä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

#### **Tuomiot siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Slovakia**

##### **Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen kansalliset toimivaltasäännökset**

Slovakiassa: kansainvälisestä yksityisoikeudesta ja siihen liittyvistä menettelytapasäännöistä annetun lain nro 97/1963 37–37 e §.

##### **Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitettujen hakemukset on osoitettava**

Piirituomioistuin (*okresný súd*), Bratislava III:n kaupungintuomioistuin (*Mestský súd Bratislava III*), Bratislava IV:n kaupungintuomioistuin (*Mestský súd Bratislava IV*) ja Košicen kaupungintuomioistuin (*Mestský súd Košice*).

##### **Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen muutoksenhakuhakemukset on osoitettava**

Piirituomioistuimet (*okresné súdy*) ja kaupungintuomioistuimet (*mestské súdy*).

##### **Liite IV - 44 artiklassa tarkoitettujen muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

Valitus korkeimpaan oikeuteen (*Najvyšší súd Slovenskej republiky*). Valitus korkeimpaan oikeuteen tehdään sen piirituomioistuimen välityksellä, jonka päätökseen muutosta haetaan.

Päivitetty viimeksi: 09/04/2024

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetystä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

#### **Tuomiot siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Suomi**

##### **Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen kansalliset toimivaltasäännökset**

- Suomessa: oikeudenkäymiskaaren 10 luvun 18 §:n 1 momentin 1 ja 2 kohta

##### **Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitettujen hakemukset on osoitettava**

- Suomessa, kärjäoikeus

##### **Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen muutoksenhakuhakemukset on osoitettava**

- Suomessa, hovioikeus.

##### **Liite IV - 44 artiklassa tarkoitettujen muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

- Suomessa, valittamalla korkeimmalta oikeudelta

Päivitetty viimeksi: 19/04/2024

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetystä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

#### **Tuomiot siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Ruotsi**

##### **Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen kansalliset toimivaltasäännökset**

Ruotsissa: oikeudenkäymiskaaren (*rättegångsbalken*) 10 luvun 3 §:n ensimmäisen kappaleen ensimmäinen virke

**Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitetut hakemukset on osoitettava**

- käräjäoikeus (*tingsrätt*)

**Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut muutoksenhakupakettit on osoitettava**

- käräjäoikeus, hovioikeus (*hovrätt*), korkein oikeus (*Högsta domstolen*)

**Liite IV - 44 artiklassa tarkoitetun muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

- käräjäoikeus, hovioikeus, korkein oikeus

Päivitetty viimeksi: 24/01/2022

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetystä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

**Tuomiot siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Englanti ja Wales**

**Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kansalliset toimivaltasäännökset**

- Yhdistyneessä kuningaskunnassa, säännökset, joiden mukaan tuomioistuimien on toimittava sillä perusteella, että :

- haastehakemus tai muu vastaava asiakirja on annettu tiedoksi vastaajalle hänen oleskellessaan tilapäisesti Yhdistyneessä kuningaskunnassa, tai
- vastaajalla on omaisuutta Yhdistyneessä kuningaskunnassa, tai
- Yhdistyneessä kuningaskunnassa olevaa omaisuutta on kantajan pyynnöstä takavarikoitu.

**Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitetut hakemukset on osoitettava**

- Englannissa ja Walesissa, *High Court of Justice* tai, jos tuomio koskee elatusapua, *Magistrates' Court*, jonne hakemus toimitetaan *Secretary of State* välityksellä,

**Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut muutoksenhakupakettit on osoitettava**

- Englannissa ja Walesissa, *High Court of Justice* tai, jos tuomio koskee elatusapua, *Magistrates' Court*,

**Liite IV - 44 artiklassa tarkoitetun muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

- yhdellä ainoalla oikeuskysymykseen rajoituvalla valituksella.

Päivitetty viimeksi: 26/10/2020

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetystä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

**Tuomiot siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Pohjois-Irlanti**

**Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kansalliset toimivaltasäännökset**

- Yhdistyneessä kuningaskunnassa, säännökset, joiden mukaan tuomioistuimien on toimittava sillä perusteella, että :

- haastehakemus tai muu vastaava asiakirja on annettu tiedoksi vastaajalle hänen oleskellessaan tilapäisesti Yhdistyneessä kuningaskunnassa, tai
- vastaajalla on omaisuutta Yhdistyneessä kuningaskunnassa, tai
- Yhdistyneessä kuningaskunnassa olevaa omaisuutta on kantajan pyynnöstä takavarikoitu.

**Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitetut hakemukset on osoitettava**

- Pohjois-Irlannissa, *High Court of Justice* tai, jos tuomio koskee elatusapua, *Magistrates' Court*,

**Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut muutoksenhakupakettit on osoitettava**

- Pohjois-Irlannissa, *High Court of Justice* tai, jos tuomio koskee elatusapua, *Magistrates' Court*,

**Liite IV - 44 artiklassa tarkoitetun muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

- yhdellä ainoalla oikeuskysymykseen rajoituvalla valituksella.

Päivitetty viimeksi: 26/10/2020

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetystä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

**Tuomiot siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Skotlanti**

**Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kansalliset toimivaltasäännökset**

Yhdistyneessä kuningaskunnassa, säännökset, joiden mukaan tuomioistuimien on toimittava sillä perusteella, että :

- haastehakemus tai muu vastaava asiakirja on annettu tiedoksi vastaajalle hänen oleskellessaan tilapäisesti Yhdistyneessä kuningaskunnassa, tai
- vastaajalla on omaisuutta Yhdistyneessä kuningaskunnassa, tai
- Yhdistyneessä kuningaskunnassa olevaa omaisuutta on kantajan pyynnöstä takavarikoitu.

**Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitetut hakemukset on osoitettava**

- Skotlannissa, *Court of Session* tai, jos tuomio koskee elatusapua, *Sheriff Court*, jonne hakemus toimitetaan *Secretary of State* välityksellä,

**Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut muutoksenhakupakettit on osoitettava**

- Skotlannissa, *Court of Session* tai, jos tuomio koskee elatusapua, *Sheriff Court*,

**Liite IV - 44 artiklassa tarkoitetun muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

- yhdellä ainoalla oikeuskysymykseen rajoituvalla valituksella.

Päivitetty viimeksi: 27/10/2020

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetystä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

**Tuomiot siviili- ja kauppaoikeuden alalla - Bryssel I -asetus - Gibraltar**

**Liite I - 3 artiklan 2 kohdassa ja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kansalliset toimivaltasäännökset**

- Yhdistyneessä kuningaskunnassa, säännökset, joiden mukaan tuomioistuimien on toimittava sillä perusteella, että :

- haastehakemus tai muu vastaava asiakirja on annettu tiedoksi vastaajalle hänen oleskellessaan tilapäisesti Yhdistyneessä kuningaskunnassa, tai
- vastaajalla on omaisuutta Yhdistyneessä kuningaskunnassa, tai
- Yhdistyneessä kuningaskunnassa olevaa omaisuutta on kantajan pyynnöstä takavarikoitu.

**Liite II - Tuomioistuimet tai toimivaltaiset viranomaiset, joille 39 artiklassa tarkoitetut hakemukset on osoitettava**

- Gibraltarissa *Supreme Court of Gibraltar*, tai, jos tuomio koskee elatusapua, *Magistrates' Court*, jonne hakemus toimitetaan *Attorney General of Gibraltar* välityksellä.

**Liite III - Tuomioistuimet, joille 43 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut muutoksenhakupyykset on osoitettava**

- Gibraltarissa, *Supreme Court of Gibraltar* tai, jos tuomio koskee elatusapua, *Magistrates' Court*.

**Liite IV - 44 artiklassa tarkoitetun muutoksenhaun johdosta annettua päätöstä koskevat muutoksenhakutavat**

- yhdellä ainoalla oikeuskysymykseen rajoituvalla valituksella.

Päivitetty viimeksi: 27/10/2020

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetyistä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.